

KIAN 안녕하세요? 가와사키

영어, 중국어, 한국어, 스페인어, 포르투갈어, 따갈로그어, 알기쉬운 일본어로
홈페이지 (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다.

財団法人川崎市国際交流協会

〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2 Tel.044-435-7000 Fax.044-435-7010

<http://www.kian.or.jp> / E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

「 제 17 회 외국인 시민의 일본어 스피치 콘테스트 」 개최 ! 입장무료

연례행사인 「일본어 스피치 콘테스트」를 올해도 개최합니다. 훌륭한 스피치가 가득합니다.

참관을 기다리고 있습니다. 콘테스트 종료 후에는 출전자와 입장해 주신 분들과의 교류회(유료)도 열립니다.



【개최시간】 2011년 2월 19일(토)

13:00~15:30 《 콘테스트 입장무료 》

15:30~16:30 《 교류회 500엔 》 ※ 교류회는 사전에 신청해 주시기 바랍니다.

당일 지불입니다.

【개최장소】 가와사키시 국제교류센터·홀(콘테스트) 및 리셉션룸(교류회)

【문의】(재)가와사키시 국제교류협회 TEL:044-435-7000 FAX:044-435-7010 E-mail kiankawasaki@kian.or.jp

가와사키 의사 <http://www.qq.city.kawasaki.jp/>

가와사키시에서는 의료기관·휴일(야간)응급진료·약국을 찾을 수 있는 「의료정보 검색사이트」를 운영하고 있습니다. 영어 사이트 등 외국어로 진찰 가능한 의료기관도 있습니다.

휴대전화를 통한 정보제공은 <http://www.qq.city.kawasaki.jp/k/>

●가와사키시 구급의료정보센터

◇오퍼레이터 의료기관 안내 (현재 진찰가능한 의료기관(치과 제외)을 안내하여 드립니다.)

TEL: 044-222-1919 (일본어로 24시간대응)

◇컴퓨터 음성 안내 서비스

전화·FAX로, 현재 진료를 실시하고 있는 의료기관을 안내하여 드립니다.

TEL: 044-222-3399 (24시간대응)



가나가와 의료정보 검색 서비스 <http://www.iryokensaku.jp/kanagawa/> (일본어)

가나가와내 병원, 진료소, 조산원 그리고 약국 등 의료시설을 검색할 수 있습니다. 의료기관별·지역별·목적별 검색

(대응 가능한 외국어로 검색·예방접종으로 검색·소아질환으로 검색 등)·키워드로 검색 가능합니다.

이용시간은 방문하시기 전에 해당 병원시설에 문의하시기 바랍니다.

다국어 의료문진표 <http://www.k-i-a.or.jp/medical/>

대응언어 : 인도네시아어, 따갈로그어, 페르시아어, 영어, 중국어(북경어), 포르투갈어, 캄보디아어, 일본어, 라오스어, 스페인어, 한국어, 러시아어, 태국어, 베트남어, 프랑스어

독일어, 아랍어, 크로아티아어의 문진표는,

<http://www.mmjp.or.jp/konan-international-lounge/jmonshin/top.htm> 에 게재되어 있습니다.

문진표를 프린트해서 필요사항을 기입하여 병원에 가지고 오시기 바랍니다.

대응문진표 : 안과, 외과, 산부인과, 치과, 이비인후과, 소아과, 정형외과, 내과, 뇌신경외과, 피부과



후레이아 교류회

*****중국 · 광둥요리*** (강의는 일본어로 진행합니다.)**



중화요리 중에서도 특히 유명한 광둥요리를 만듭니다. 광저우의 생활, 문화등에 대해서도 들을 수 있습니다. 부담없이 참가해 주세요.

- 【일시】 : 2011년 3월 12일 (토) 11:00~14:30
- 【장소】 : 가와사키시 국제교류센터 요리실 【정원】 20명 (신청자가 많은 경우 추첨)
- 【대상】 : 중학생이상 【강사】 : 슈우쿄우메이 선생님 【참가비】 : 1,500엔 (당일지불)
- 【메뉴】 : 춘권 · 다진고기와 두부의 찜 · 디저트 은행과 유바 · 중국차
- 【신청】 : 왕복엽서로 3월 1일 (화) 까지 (1장의 엽서로 2명까지 신청가능)

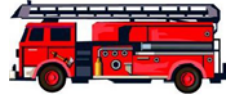
※당일소인유효 ①강좌명 ②참가자성명 ③주소 ④전화번호(재)가와사키시 국제교류협회 앞

소방훈련의 알림 ◆ 가와사키국제교류센터 현관앞 광장에서 개최합니다. ◆

소방국 나카하라소방서 협력으로 외국인을 대상으로 훈련을 실시합니다. 그리고 외국인에게 방재에 관련된 다국어 정보 제공도 해 드립니다. 사전신청은 하지 않아도 됩니다. 부담없이 참가 바랍니다.

【일시】 2011년 2월 22일 (화) 10:30~11:15

【훈련내용】 소화기로 소화 훈련, 연기 체험, 지진 흔들림 발생차에서 지진 체험 등



세계의 문화를 춤으로 배우자! 국제문화 이해강좌

【참가비】 아르헨티나 탱고 2,000엔/2회, 브라질 댄스 2,000엔/2회

(●두 가지 댄스 참가권/3,500엔 ●당일판매/2,500엔(각 댄스 2회분)

(2회분 합쳐서 사전에 우체국 입금, 혹은 내관하셔서 직접 지불하여 주세요.)

【대상】 16세 이상 【정원】 50명 (선착순) 【장소】 가와사키시 국제교류센터

【신청】 전화·팩스·내관(접수시간 9:30~16:30)으로 신청

①강좌명 ②성명 ③주소 ④전화번호를 알려 주세요.

【개최일】 **아르헨티나 탱고** 강사: 디에고 & 리에 ①2월5일(토) ②2월12일(토)
브라질 댄스 강사: 말키노스, 안델손·미야자토 ①2월26일(토) ②3월5일(토)

【시간】 10:00~12:00(4회 동일) *움직이기 쉬운 복장으로 참가하여 주세요. 탈의실은 없습니다.

【문의·신청】 (재)가와사키시 국제교류협회 TEL:044-435-7000 FAX:044-435-7010 E-mail kiankawasaki@kian.or.jp



지구시민강좌 「남극은 어떤 곳? ~지구의 미래를 생각하자~」

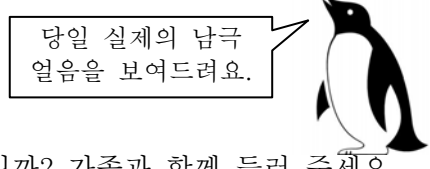
【일시】 2011년 3월5일(토) 14:00~16:00 【장소】 가와사키시 국제교류센터·홀

【강좌】 시바타테즈지(柴田鉄治)씨(과학저널리스트)

【참가비】 무료(신청필요, 선착순) 【정원】 200명

【신청】 전화·팩스·내관 *보육가능(사전에 신청해 주세요)

남극의 얼음도 옵니다. 진짜 남극얼음의 특유의 소리를 들으러 오시지 않겠습니까? 가족과 함께 들러 주세요.



가와사키시 국제 교류센터 상담 안내

·상담업무일정 (10:00~12:00 13:00~16:00) 전화044-435-7000

언어	요일
영어	월요일~토요일
포르투갈어	화요일·금요일
한국·조선어	화요일·목요일

언어	요일
중국어	화요일·수요일·금요일
스페인어	화요일·수요일
따갈로그어	화요일·수요일



·가와사키 구약소 무료 외국인 상담 (면담)

언어	요일	시간
영어	1,3주 목요일	14:00~16:30
중국어	1,3주 화요일	14:00~16:30
따갈로그어	1,3주 화요일	09:30~12:00

·아사오 구약소 무료 외국인 상담 (면담)

언어	요일	시간
영어	1,3주 목요일	09:30~12:00
중국어	1,3주 화요일	09:30~12:00
따갈로그어	1,3주 수요일	14:00~16:30

* 일본어로의 상담도 받고 있습니다. 언제든지 상담하십시오. E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

*** 행정서사 무료상담회**

· 장소 : 센터 2층 협회회의실 · 일시 : 2월20일 오후 2시~4시 (통역은 예약필요)